

# SLOVENSKO – SLOVINSKO

Kvalifikačný zápas o postup na MS 2018



1. septembra 2017, 20.45 h, Trnava  
Štadión Antona Malatinského – City Aréna

deník **niše** EXTRA  
**ŠPORT**  
31. 8. 2017  
Samostatne nepredajné





Verný partner  
slovenskej  
futbalovej  
reprezentácie

# Sme jedna veľká futbalová rodina

S našimi chlapcami žijeme kvalifikáciou na Majstrovstvá sveta 2018.

**SLOVENSKÁ**   
sporiteľňa





## Vážení športoví priatelia,

takmer rok uplynul od ostatného zápasu našej futbalovej reprezentácie na domácej pôde. Sme na štarte záverečnej fázy kvalifikácie, ktorú sme nešťastne začali dvoma prehrami, ale vďaka štyrom víťazstvám sme opäť v hre o miestenky na budúcoročný svetový šampionát v Rusku. Reprezentačný tréner Ján Kozák opäť dokázal, že je tým najsprávnejším mužom na svojom mieste a som rád, že sme sa s ním i jeho asistentom Štefanom Tarkovičom dohodli na pokračovaní spolupráce aj na ďalší kvalifikačný cyklus. V júni nám veľkú radosť svojimi výkonmi na záverečnom turnaji ME v Poľsku urobila reprezentácia do 21 rokov. Možno až s odstupom času doceníme jej úspech - skutočnosť, že naši sokolíci pod vedením Pavla Hapala skončili na celkovej 5. priečke, pričom za sebou nechali viacero krajín s omnoho vyššou futbalovou základňou a neporovnateľne silnejšou futbalovou ekonomikou.

Generácia okolo Škriniara, Lobotku, Rusnaka, Mihalíka, Mazáňa, ktorých už teraz

máme v kádri áčka, dokázala skvelým spôsobom poblázniť fanúšikov doma pri televíznych obrazovkách a aj priamo na štadiónoch v Poľsku, kde vytvorili našim hráčom fantastické prostredie. Tímu a aj fanúšikom patrí moje poďakovanie za spoločnú skvelú reprezentáciu slovenského futbalu.

Nepochybujem, že naši fanúšikovia na vypredanom trnavskom štadióne vytvoria tradične skvelú kulisu aj v dnešnom mimoriadne dôležitom zápase. Reprezentácii krajiny s veľmi podobným názvom máme na športovom poli čo vracať. V troch kvalifikačných zápasoch po sebe nás Slovinsko zdolalo, a tak čo najmocnejšie povzbudzujeme našich hráčov, aby sme túto štatistiku začali meniť k lepšiemu.

Slovensko, do toho!

**Ján Kováčik**  
prezident SFZ

Slovenskú futbalovú reprezentáciu podporuje Ministerstvo školstva, vedy, výskumu a športu SR



**ZÁPASOVÝ BULLETIN/ŠPORT EXTRA** • Vydal: Slovenský futbalový zväz v spolupráci s denníkom Šport • Zostavovateľ: PETER ŠURIN • Zodpovedný redaktor: PETER ŠURIN • Autori: MIROSLAV ANTOL, JURAJ ČURNÝ, MONIKA JURIGOVÁ, JOZEF KŠIŇAN, PETER ŠURIN, PETER ZEMAN. Fotografie: ROMAN FERSTL, SITA, TASR. Grafická úprava: ERIKA ŠTEKELOVÁ. Korektúry: JURAJ PODOLAN. Tlač: Slovenská Grafia a.s., Pekná cesta 6, 843 03 Bratislava. Uzavierka 25. 8. 2017. Ako príloha denníka Šport samostatne nepredajné.

**Z OBSAHU**  
**MILAN ŠKRINIAR**  
ani v drese Interu Miláno  
**NEZABÚDA,**  
**ODKIAĽ VYŠIEL**  
Strany 6, 7 a 9



**1:0 GÓLOM**  
**MAKA**  
je presvedčený  
**PAVOL BAJZA**  
Strany 12 a 13



**NAD**  
**SLOVINSKOM**  
v piatich zápasoch  
**SME EŠTE**  
**NEVYHRALI**  
Strany 16 a 17



**JEDINÝ SLOVÁK**  
lekár  
**Vladimír Pener**  
**NA ŠTYROCH**  
**VEĽKÝCH**  
**TURNAJOCH**  
Strana 23



**LEGIONÁRI**  
narodení mimo Slovenska  
**V REPREZENTAČNOM**  
**DRESE**  
Strana 25





# Reprezentácia SLOVENSKA



tréner:  
Ján KOZÁK

## BRANKÁRI



Martin  
**DÚBRAVKA**  
15. 1. 1989  
Sparta Praha  
3 / 0



Matúš  
**KOZÁČIK**  
27. 12. 1983  
FC Viktoria Plzeň  
26 / 0



Martin  
**POLAČEK**  
2. 4. 1990  
Zagłębie Lubin  
0 / 0

## OBRANCOVIA



Ján  
**ĎURICA**  
10. 12. 1981  
Trabzonspor AS  
88 / 4



Norbert  
**GYÖMBÉR**  
3. 7. 1992  
AS Řím  
17 / 0



Tomáš  
**HUBOČAN**  
17. 9. 1985  
Olympique Marseille  
52 / 0



Róbert  
**MAZÁN**  
9. 2. 1994  
MŠK Žilina  
0 / 0



Peter  
**PEKARIČ**  
30. 10. 1986  
Hertha BSC Berlín  
75 / 2



Erik  
**SABO**  
22. 11. 1991  
Beitar Jeruzalem  
12 / 0



Milan  
**ŠKRINIAR**  
11. 2. 1995  
Inter Miláno  
9 / 0



Martin  
**ŠKRTEL**  
15. 12. 1984  
Fenerbahce Istanbul  
90 / 6



Lukáš  
**ŠTETINA**  
28. 7. 1991  
Sparta Praha  
1 / 0

## STREDOPOLIARI



Ondrej  
**DUDA**  
15. 12. 1994  
Hertha BSC Berlín  
15 / 2



Ján  
**GREGUŠ**  
29. 1. 1991  
FC Kodaň  
13 / 1



Marek  
**HAMŠÍK**  
27. 7. 1987  
SSC Neapol  
97 / 21



Patrik  
**HROŠOVSKÝ**  
22. 4. 1992  
FC Viktoria Plzeň  
17 / 0



Juraj  
**KUCKA**  
26. 2. 1987  
Trabzonspor AS  
55 / 6



Stanislav  
**LOBOTKA**  
25. 11. 1994  
Celta Vigo  
1 / 0



Róbert  
**MAK**  
8. 3. 1991  
PAOK Solún  
36 / 9



Jaroslav  
**MIHALÍK**  
27. 7. 1994  
Cracovia Krakov  
0 / 0



Albert  
**RUSNÁK**  
7. 7. 1994  
Real Salt Lake City  
3 / 0



Vladimír  
**WEISS**  
30. 11. 1989  
Al-Gharaffa  
60 / 7

## ÚTOČNÍCI



Michal  
**ĎURIŠ**  
1. 6. 1988  
FK Orenburg  
35 / 4



Adam  
**NEMEC**  
2. 9. 1985  
Dinamo Bukurešť  
28 / 9

Poznámka: Dátum narodenia, klub, štarty v reprezentácii / góly.



Kvalifikačný zápas MS 2018  
**SLOVENSKO – SLOVINSKO**



# Reprezentácia SLOVINSKA

## BRANKÁRI



Jan  
**OBLAK**  
7. 1. 1993  
Atletico Madrid  
14 / 0



Vid  
**BELEC**  
6. 6. 1990  
Benevento Calcio  
6 / 0



Jan  
**KOPRIVEC**  
15. 7. 1988  
Pafos FC  
1 / 0



tréner:  
Srečko **KATANEC**

## OBRANCOVIA



Boštjan  
**CESAR**  
9. 7. 1982  
AC Chievo Verona  
96 / 10



Bojan  
**JOKIČ**  
17. 5. 1986  
FC Ufa  
84 / 1



Aljaž  
**STRUNA**  
4. 8. 1990  
Carpi F. C. 1909  
7 / 0



Nejc  
**SKUBIC**  
13. 6. 1989  
Konyaspor  
6 / 0



Miha  
**MEVLJA**  
12. 6. 1990  
FC Rostov  
5 / 1



Antonio Delamea  
**MLINAR**  
10. 6. 1991  
New England Revolution  
2 / 0



Matija  
**BOBEN**  
26. 2. 1994  
FC Rostov  
0 / 0



Mitja  
**VILER**  
1. 9. 1986  
NK Maribor  
0 / 0

## STREDOPOLIARI



Valter  
**BIRSA**  
7. 8. 1986  
AC Chievo Verona  
85 / 6



Josip  
**ILIČIČ**  
29. 1. 1988  
Atalanta B. C.  
45 / 3



Jasmin  
**KURTIČ**  
10. 1. 1989  
Atalanta B. C.  
40 / 1



Rene  
**KRHIN**  
21. 5. 1990  
Granada CF  
32 / 2



Kevin  
**KAMPL**  
9. 10. 1990  
Bayer Leverkusen  
25 / 2



Benjamin  
**VERBIČ**  
27. 11. 1993  
FC Kodaň  
11 / 1



Rajko  
**ROTMAN**  
19. 3. 1989  
Göztepe S. K.  
8 / 0



Nik  
**OMLADIČ**  
21. 8. 1989  
Greuther Fürth  
6 / 0



Damjan  
**BOHAR**  
18. 10. 1991  
NK Maribor  
1 / 0



Amedej  
**VETRIH**  
16. 9. 1990  
NK Domžale  
0 / 0



Jan  
**REPAS**  
19. 3. 1997  
NK Domžale  
0 / 0

## ÚTOČNÍCI



Tim  
**MATAVŽ**  
13. 1. 1989  
Vitesse Arnhem  
31 / 10



Andraž  
**ŠPORAR**  
27. 2. 1994  
Arminia Bielefeld  
2 / 0

Poznámka: Dátum narodenia, klub, štarty v reprezentácii / góly.

Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO





MILAN ŠKRINIAR je proti Slovinsku pripravený na pozíciu defenzívneho lídra, vodcovské schopnosti má v sebe



**Viem,**  
odkiaľ som prišiel,  
**peniaze**  
ma nikdy nezmenia



Kvalifikačný zápas MS 2018

**SLOVENSKO – SLOVINSKO**



Podieľal sa na úspechu Slovákov na vlaňajších majstrovstvách Európy vo Francúzsku, reprezentáciu do 21 rokov priviedol na tohtoročný záverečný turnaj ME v Poľsku, kde patril medzi najväčšie opory. Výkony v národných farbách, ale predovšetkým skvelá sezóna 2016/17 v drese Sampdorie Janov mu v júli priniesli prestup do Interu Miláno, po ktorom mu patrí honor najdrahšieho slovenského hráča histórie. Milan Škriniar je veľká budúcnosť, ale už i silná súčasnosť futbalu pod Tatrami.

☛ **V slovenskej seniorskej reprezentácii máte skvelú bilanciu 6-2-1. Ako vnímate fakt, že ste v najcennejšom drese zatiaľ prehrali jediný zápas v osemfinále ME 2016 proti Nemecku 0:3?**

„Nuž, priznám sa, nikdy som si zápasy nepočítal, toto teraz počujem prvýkrát. Rozhodne je to paráda, keďby bola veľmi dlhá pravda, že budem mať na konte jedinú reprezentačnú prehru.“

☛ **A pritom je tu ešte lepšia štatistika: odkedy ste sa stali v kvalifikácii MS 2018 členom základnej zostavy Slovenska, nevyneli ste ani minútu a náš tím neustratil ani bod...**

„Cha-cha, tak to už áno. Jedným dychom však treba dodať, že v prvých dvoch zápasoch, keď som bol ešte v dvadsaťjednotke, sme hrali proti najkvalitnejším súperom. Od začiatku bolo totiž jasné, že práve s Anglikom a Slovinskom to bude boj o dve postupové priečky. Po druhom nezvládnutom zápase sme už mali nôž na krku, podarilo sa nám však odvtedy všetko vyhrať a momentálne to máme celkom dobre rozohraté. Treba v tom však pokračovať.“

☛ **Šancu na to budete mať v Trnave práve proti Slovinci. Beriete jedine víťazstvo?**

„To by bol jednoznačne najlepší scenár. Máme síce pred nimi tesný náskok, ale čaká nás náročná úloha. Samozrejme chceme, aby Slovinci zostali v tabuľke za nami, ideálne by bolo, aby sme sa im vzdialili. Bude to zápas o postupovú priečku. Ak uspejeme, budeme mať na druhom mieste štvorbodový náskok, a to by už bola naozaj dobrá východisková pozícia pred záverom. Aj do Anglicka by sa nám razom cestovalo oveľa lepšie.“

☛ **So Slovinskom nám to však doteraz vôbec nejde. Už v kvalifikácii o MS 2010 sme s ním dvakrát prehrali, pamätáte si tie zápasy a najmä domáci na Tehelnom poli, kde sme mohli spečatiť postup do Juhoafrickej republiky?**

„Úprimne, nepamätám. V mysli mám vrytý až nasledujúci, v Chorzowe s Poľskom, kde



## KTO JE MILAN ŠKRINIAR

Narodil sa 11. februára 1995 v Žiari nad Hronom. V dvanástich rokoch odišiel do Žiliny a v MŠK začal pracovať na rozvoji futbalovej kariéry. Začínal na pozícii defenzívneho stredopoliaru, neskôr ho Adrián Guľa stiahol na post stopéra. V marci 2012 debutoval vo veku 17 rokov a 49 dní v najvyššej slovenskej súťaži. Jar 2013 strávil na hosťovaní v Zlatých Moravciach, inak celý čas pôsobil v Žiline. V januári 2016 prestúpil za milión eur do Sampdorie Janov, za ktorú odohral za rok a pol dovedna 38 stretnutí v Serii A. V júli 2017 ho za 25 miliónov eur kúpil Inter Miláno, čím sa stal historicky najdrahším slovenským futbalistom. V seniorskej reprezentácii odohral zatiaľ deväť stretnutí, bol účastník majstrovstiev Európy 2016 vo Francúzsku. O rok neskôr pomohol výberu do 21 rokov na európskom šampionáte hráčov tejto vekovej kategórie v Poľsku. V roku 2012 vyhral so Žilinou ligu aj pohár. Je slobodný, má priateľku Barboru.

sme na snehu skutočne Afriku vybojovali. Vtedy som sa veľmi tešil. A k tej bilancii so Slovincami: myslím si, že ju tentoraz zmeníme a vyhráme. Potrebujeme víťazné nakopnutie, aby sme sa ešte viac vzopreli a do záveru kvalifikácie dali úplne všetko.“

☛ **Vlani v októbri ste v Ľubľane proti Slovinsku (0:1) nehrali, napriek tomu ste si určite tento duel nenechali ujsť. V čom sme vtedy zlyhali?**

„Slovinci boli silní s loptou, kým my sme sa nesnažili hrať príliš konštruktívne. Chýbal nám tiež väčší pokoj v rozohrávke, a preto sme veľa behali bez lopty. Domácom sme ich hru málo znepriemňovali. Som

však presvedčený, že sa z toho všetkého poučíme a doma predvedieme úplne iný výkon ako pred rokom v Slovinsku.“

☛ **Trénerovi Jánovi Kozákovi budú chýbať obaja stabilní stopéri Ján Ďurica a Martin Škrtel. Ste pripravený zaujať pozíciu lídra zadných radov reprezentácie?**

„Vnímam, že sa veľa píše a hovorí o tom, že práve ja by som mal byť teraz šéf defenzívy. Samozrejme, že je to veľká zodpovednosť, ale určite to neberiem ako tlak. Mať aj Jano majú vodcovstvo v krvi, sú to rodené osobnosti. Určite nám budú chýbať, ale jednoducho ich musíme zastúpiť. Mne to nohy zväzovať nebude, naopak,

teším sa na tento zápas a verím, že ho zvládneme.“

☛ **Myslíte si, že keď teraz prídete do reprezentácie už ako hráč milánskeho Interu, budú mať ľudia na vás vyššie nároky? Že budú očakávať ešte lepšie výkony ako doteraz a bez akýchkoľvek zaváhání?**

„Presne tak to podľa mňa bude a nebude sa to týkať len fanúšikov, ale aj médií, trénerov či spoluhráčov. Ja sa budem snažiť hrať rovnako ako doteraz, pretože tým, že som prestúpil do Interu, som sa nezmenil. Chcem pomôcť mužstvu uspieť rovnako, ako to robím v klube.“

☛ **Ste nachystaný na úlohu reprezentačného lídra nielen v tomto zápase, ale aj dlhodobu, keď raz skončia v národnom tíme doterajšie skúsené opory?**

„Ktovie, čo bude o pár rokov. Chalani, ktorí sú tu teraz, sú lídri dlhé obdobie. Ja som rád, keď im môžem pomôcť. V dvadsaťjednotke som dirigoval defenzívu a myslím si, že aj ja mám v sebe niečo vodcovské. Ako stredný obranca taký musím byť. Musím sa starať o to, čo sa deje pred mnou. Keď dokážem dobre ukočirovať mužstvo, keď útočníci aj stredopolári dobre bránia a presúvajú sa, mám me-

Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO







**PRIPRAV SA**

MERCURIAL VAPOR

**DAJ DO TOHO VŠETKO**

AEROSWIFT STRIKE DRILL TOP

NIKE.COM/FOOTBALL



nej roboty, takže je to rozhodne aj v mojom záujme.“

» **Tri dni po súboji so Slovincami nás čaká prestížny duel vo Wembley proti favorizovanému Anglicku. Vlni v septembri sme napriek vyľúčeniu Martina Škrtela neboli ďaleko od zisku bodu. Na čo si môžeme trúfať v pondelok v Londýne?**

„Už na vlaňajšom Eure sme ukázali, že dokážeme aj s takýmito mužstvami uhrať dôležitý bod. Vtedy sme ním rozhodli o postupe do osemfinále šampionátu, v kvalifikácii sa to chalanom tesne nepodarilo, veď sme gól na 0:1 inkasovali až v 95. minúte. Bola to veľká smola. Som presvedčený, že máme kvalitu, aby sme Anglicko znovu potrápili. Nikde nie je napísané, že v Londýne nemôžeme uspieť.“

» **Zažili ste veľmi rušné leto: v júni majstrovstvá Európy hráčov do 21 rokov, potom prestup do Interu. Už ste si zvykli na to, že ste historicky najdrahší slovenský futbalista?**

„Nevnímal som to tak po postupe a ani teraz na to nemyslím. Samozrejme, som rád, že sa mi podaril veľký prestup, ale neriešim, že je najdrahší. Áno, teraz som zapísaný na prvom mieste, no len dovtedy, kým ma niekto neprekoná. A kiežby to bolo čo najskôr, želám to komukoľvek. Mňa teší, že som v takom klube ako Inter, bez ohľadu na prestupovú sumu. Bezprostredne po podpise kontraktu to bolo v každom médiu, takže sa to dostávalo aj ku mne, počas letnej prípravy som však už nemal taký prístup k našim novinám, takže eufória postupne odoznela.“

» **Čo však vo vašom vnútri evokuje fakt, že sa našiel niekto, kto bol ochotný zaplatiť za mladého chlapca zo Žiaru nad Hronom takú obrovskú čiastku?**

„Nie je to veru malý peniaz, hoci v porovnaní s Neymarom... Vážne, je to pre mňa veľká zodpovednosť. Ak niekto zaplatí takú veľkú sumu, očakáva, že bude niečo vidieť na ihrisku. Uvedomujem si to, ale keď som v akcii, či už na tréningu alebo v zápase, všetko dávam bokom. Inak by som sa nedokázal stopercentne koncentrovať. Najhoršie by bolo čokoľvek podceniť, o to viac, že začínam v novom prostredí. Jasné, chyba sa môže vyskytnúť, vo futbale sa jej nevyhnete, ale nesmie prísť z ľahkovážnosti.“



» **Stará pravda hovorí, že „peniaze kazia charakter“. Môže sa to stať aj vám? Alebo ste, naopak, presvedčený, že napriek lukratívnej zmluve zostanete rovnaký ako doteraz.**

„Viem, odkiaľ som prišiel a nikdy na to nezabudnem. Som rovnaký a taký aj zostanem. U mňa nehrozí, že by som sa ako človek zmenil. Je prirodzené, že keď má niekto viac peňazí, môže ho to ovplyvniť materiálne a kúpi si drahšie veci, ale to z neho predsa ešte nerobí horšieho človeka.“

» **Prakticky okamžite ste sa stali súčasťou základnej zostavy Interu, netriasli sa vám však pred premiérou kolená? Predsa len, 18-násobný majster Talianska je niečo iné ako Sampdoria.**

„Bol to iný pocit, priznávam. Keď som hral prvý prípravný zápas, proti Zrelákovmu Norimbergu, bol som s tímom štyri dni. Pre viacerých z nás, ktorí sme vtedy prišli, to bolo niečo nové. Chvíľu sme sa hľadali, postupne sa to zlepšovalo. Motýliky v bruchu nahrádzalo zvyšujúce sa sebavedomie.“

» **Trénuje vás Luciano Spalletti, ktorý keď sa rozčúli, vie náhľadáť strach. Nebojíte sa ho niekedy?**

„Ešte som nezažil, že by bol nepríjemný. Je typ, ktorý stále diriguje, dáva pokyny, neustále chce v zápase niečo zlepšiť. Na ihrisku je ho dosť počuť, to je pravda, ale väčšinou to nie je nič negatívne, skôr nás povzbudzuje.“

» **Dopraje vám na ihrisku voľnosť? Necháva prebudiť, čo vo vás drieme, alebo vás zväzuje priveľkým počtom pokynov?**

„Tréner vedel, aký je môj štýl hry. Spalletti bol prvý, kto ma chcel, sám mi to povedal. A pre mňa to bolo a je veľmi dôležité. Jasné, že niekedy musíte loptu aj odkopnúť, no tréner od nás chce takmer v každej situácii konštruktívnu rozohrávku, čo mi vyhovuje.“

» **Ako spätne vnímate medzikrok, ktorý ste urobili v zime 2016 zo Žiliny do Sampdorie?**

„Ako veľmi dôležitý. Ak by som šiel priamo do Interu, čo by sa asi ani neudialo, možno by som už bol späť na Slovensku... Keď som prestúpil do Samp-

## (NE)SKONČENÝ HANDANOVIČ

Na svojom aktuálnom pôsobisku sa Milan Škriniar stretol s hráčom, s ktorým si mali čo povedať o zápase so Slovinskom. Brankár Samir Handanovič odchytil za túto krajinu od roku 2004 dovedna 81 stretnutí, v novembri 2015 sa po neúspešnej baráži o ME 2016 s Ukrajinou rozhodol ukončiť reprezentačnú kariéru. „Keď som sa s ním prvýkrát rozprával o našom vzájomnom kvalifikačnom zápase, nevedel som o tom. Až neskôr mi povedal, že už viac nechytá za národný tím. Celkovo v slovinskej reprezentácii skončilo veľa starších hráčov a prišla nová generácia,“ povedal slovenský obranca.

## SPOMIENKY NA ME „21“

Mladí slovenskí reprezentanti odchádzali z dejiska júnových ME hráčov do 21 rokov v Poľsku rozčarovaní. Napriek dvom víťazstvám v skupine im tesne ušiel postup do semifinále, pričom zápasy posledného hracieho dňa a najmä pamätný súboj Talianov s Nemcami (1:0), v ktorom obom stačil práve tento výsledok na postup a zároveň na odstavenie Slovákov, zanechal v hlavách našich hráčov i trénerov trpkú pachuť. „Vtedy sme boli pohoršení, no teraz to už tak nevnímam. Ukázali sme sa v dobrom svetle a som rád, že sa viacerým chalanom otvorili dvere do veľkého futbalu. Šampionát bol krásny, budem naň veľmi rád spomínať. Teraz budem držať palce ďalšej generácii, aby sa jej podarilo minimálne to, čo nám,“ vyhlásil Milan Škriniar.

## BÝVANIE PRI SAN SIRE

Po presťahovaní z Janova do Milána si už v „meste módy“ stihol vytvoriť rodinné zázemie. „S priateľkou sme si našli pekný byt, päť minút od San Sira. Do tréningového centra to mám síce 30 kilometrov, ale bývame blízko diaľnice, takže autom sa to dá zvládnuť relatívne rýchlo,“ opísal slovenský reprezentant. V 22 rokoch by mohol mať ešte na potomstvo čas, vo svojom okolí však má aj spoluhráčov, ktorí sa už v takomto veku musia obracať pri prebalovaní či kočíkovaní. „Kdeže, na to s priateľkou ešte nemyslíme. Máme psíka, zatiaľ sa staráme oňho,“ pousmial sa.

dorie, nikto nepoznal ani moje meno. Po dobrej sezóne stúpol môj kredit. V tom je najväčší rozdiel. Jednoznačne mi ten medzikrok pomohol, bol to super ťah.“

» **A rovnako aj ten, že ste prejavili ochotu naučiť sa rýchlo nový jazyk a spoznať novú kultúru. Mnohí futbalisti v cudzích krajinách odmietajú takúto aklimatizáciu, vy by ste im však asi oponovali, však?**

„Je to teraz moja veľká výhoda, aj keď začiatky neboli jednoduché. Verím, že takmer nikomu sa nechce učiť cudziu reč, aj ja som bol taký. Prišiel som, nehrával som a ešte som sa mal učiť po taliansky? Keď som bol v klube iba do počtu? Ale prekonal som to a teraz ma to veľmi teší. Začal som pokynmi na ihrisku, tie boli pre mňa najpodstatnejšie. Ostatné sa postupne na mňa nalepilo v kabíne, ale aj počas bežného života v meste.“

MIROSLAV ANTOL

„ So Slovinskom to bude zápas o postup.“





**Platinový partner**  
Slovenského futbalového zväzu

**AAA AUTO** 

**Mototechna**

**Spoločnými silami  
k úspechom**





# Jubilanti

## Pollák a Seman

V uplynulých dňoch sme si pripomenuli okrúhle výročia narodenia dvoch významných mužov slovenskej futbalovej histórie. Jaroslav „Bobby“ Pollák

(vľavo), majster Európy z roku 1976 oslávil 11. júla 70. narodeniny. Prezývku „Bobby“ si vyslúžil pre svoj výzor podľa Bobbyho Charltona, v reprezentácii debutoval v pamätnom zápase v Bratislave proti Brazílii, v ktorom dal Adamec tri góly do siete súpera. Vrchol kariéry zaznamenal na európskom šampionáte 1976, kde získal titul majstra Európy. V semifinále proti Holandsku dostal červenú kartu, slávne



belehradské finále mu dopriate nebolo.

Len o niekoľko dní neskôr oslávil 65. narodeniny bývalý brankár, olympijský víťaz z roku 1980 v Moskve, Stanislav Seman. Takmer

celú kariéru strávil

v Lokomotíve Košice, na OH 1980 inkasoval v priebehu celého turnaja jediný gól. V reprezentácii debutoval v apríli 1980 v domácom zápase s Maďarskom, bol členom tímu na ME 1980 (3. miesto), na finálovom turnaji MS 1982 v Španielsku nastúpil v zápase proti Anglicku. Obom veľikánom slovenského futbalu praje celá futbalová rodina na Slovensku len to najlepšie!

## V Žiari nad Hronom pokrstili nový futbalový stánok



Zrekonštruovaný štadión v Žiari nad Hronom.

Starý štadión v Žiari nad Hronom sa zmenil na nepoznanie. Nový stánok s kapacitou 2309 divákov slávnostne otvorili a pokrstili súťažným zápasom v sobotu 12. augusta, jeho rekonštrukcia sa uskutočnila v rekordne krátkom čase. Štadión bol postavený v rámci projektu Slovenského futbalového zväzu s názvom „rekonštrukcie, modernizácie a výstavby futbalových štadiónov“. Ministerstvo školstva prispelo dotáciou 750-tisíc eur, mesto Žiar nad Hronom prispelo sumou 1 milión eur, približne 300-tisíc bolo preinvestovaných vďaka podpore sponzorov. Štadión bude patriť do druhej kategórie podľa smernice UEFA. „Štadión je výborne

zasadený do prostredia, v ktorom sa nachádza toto okresné mesto. Spĺňa všetky kritériá a čo je veľmi dôležité, vznikol najrýchlejšie zo všetkých a bez najmenšieho problému,” komentoval jeho rekonštrukciu prezident SFZ Ján Kováčik. Slávnostný ceremoniál pri príležitosti otvorenia spestril exhibičný zápas medzi mužstvom bývalých hráčov FK Žiar nad Hronom a Internacionálmi SR, hlavné menu zaobstarali domáci hráči FK Pohronie Žiar nad Hronom Dolná Žďaňa. Tí v premiérovom majstrovskom zápase na novom štadióne zdolali pred takmer dvojtisícovou návštevou v zápase 3. kola II. ligy FK Spišská Nová Ves 1:0.

## LETO V ZNAMENÍ PRESTUPOV

### Škriniar v Miláne, Kucka v Trabzone

Pred štartom novej sezóny sa toho udialo na futbalovej prestupovej mape viac ako dosť, viacerí „Sokolí“ menili adresy. Azda najviac rezo-



noval prestup Milana Škriniara zo Sampdorie Janov do Interu Miláno, s ktorým podpísal päťročnú zmluvu. Podľa Škriniarovho agenta Karola Csontóa Inter zaplatil za 22-ročného rodáka zo Žiaru nad Hronom Sampdorii 23 miliónov eur, jeho kolega zo zastupiteľskej agentúry Stars and Friends Romand Vojtek uviedol, že transferová suma za hráča sa vyšplhala až na 25 miliónov eur aj s bonusmi. Milan Škriniar sa tak stal historicky najdrahším Slovákom, tento honor patrila doteraz Vratislavovi Greškovi. Ten v roku 2002 prestúpil z Interu Miláno do Parmy za 21,5 milióna eur.

Opačným smerom, z Milána smerom von, sa posunul Juraj Kucka. V drese AC odohral počas dvoch sezón 59 zápasov, v ktorých zaznamenal 4 góly. Ďalšie môže pridať vo farbách tureckého Trabzonspor, kde rozšíril enklávu Slovákov – jeho spoluhráčmi sú v novej sezóne Ján Ďurica a Matúš Bero.

### Novota sa lúčil s Rapidom, Dúbravka v Sparte

Pôsobiská menili aj brankári. Ján Novota sa po šiestich rokoch rozlúčil s viedenským Rapidom a od leta je gólmanom maďarského DVSC Debrecín, kde v minulej sezóne pôsobili Róbert Vittek a Karol Mészáros. V rámci českej ligy sa posunul o stupienok vyššie Martin Dúbravka. Pred siedmimi rokmi zatarasil v drese MŠK Žilina pražskej Sparte postup do Európskej ligy, teraz bude hájiť spartánske farby po prestupe z Liberca. Dvadsaťosemročný brankár podpísal zmluvu na Letnej na tri roky, Dúbravkovým konkurentom bude aj nám dobre známy brankár z pôsobenia v bratislavskom Slovane David Bičík.

### Makov návrat do PAOK-u, Lobotka si zahrá La Ligu

Róbert Mak, hráč ruského Zenitu Petrohrad, sa rozhodol pre návrat do gréckeho klubu PAOK Solún, kde bude v tejto sezóne na ročnom hostovaní. V známom prostredí strávil pred odchodom do Ruska dve úspešné sezóny, obnovenú súťažnú premiéru v drese gréckeho klubu absolvoval v zápase 3. predkola Európskej ligy proti ukrajinskému Olimpiku Doneck. Na ihrisku pobudol do 81. minúty, duel v Kyjeve sa napokon skončil remízou 1:1. Filip Kiss si počas dvoch sezón vydobil v nórskom Haugesunde pozíciu kapitána mužstva, napriek tomu sa rozhodol prijať ponuku z exotického Al-Ettifaq FC. Niekdajší kapitán reprezentácie do 21 rokov podpísal so

saudsko-arabským prvotligistom zmluvu na dva roky. Po mimoriadne vydarenom účinkovaní Stanislava Lobotku na európskom šampionáte

v Poľsku prejavil záujem o 22-ročného stredopoliaru účastníka španielskej La Ligy Celta Vigo. Lobotka pôsobil v predošlých dvoch sezónach v dánskom FC Nord-sjaelland, galícijský klub odstupné za hráča nezverejnil, čiastka by sa mala pohybovať na úrovni 5 miliónov eur. Sumár slovenských transferov uzatvára návrat Norberta Gyömbéra do rímskeho AS. Po hostovaní v talianskej Pescara a v Tereku Groznyj, si bude v novej sezóne obliekať bordový dres trojnásobného talianskeho majstra.





Slovenský brankár **PAVOL BAJZA** pôsobil v Slovinsku v NK Zavrč a o zápase Slovensko – Slovinsko má jasno:

# Musíme byť efektívni, o víťazovi rozhodne jedna šanca

Slovenský brankár Pavol Bajza si momentálne oblieka dres dánskeho klubu Vejle BK v druhej najvyššej súťaži NordicBet 1. liga, no má skúsenosti aj so slovinským futbalom, keď chytal v najvyššej slovinskej lige za NK Zavrč. Práve preto sme sa s ním porozprávali o našom najbližšom súperovi, s ktorým sme sa v kvalifikačných zápasoch stretli trikrát a trikrát sme odchádzali ako zdolané mužstvo. Slováci sú pred týmto meraním síl na druhej priečke s 12 bodmi a Slovinci na nich strácajú bod. Tabuľku so 14 bodmi vedú Angličania.

▫ **Slovenskú reprezentáciu čaká v Trnave dôležitý odvetný kvalifikačný zápas o postup na MS proti Slovinsku. Vy ste v tejto krajine pôsobili. Čo môžu zverenci nášho trénera Jána Kozáka od svojho súpera očakávať?**

„Momentálne, v stave, v akom sa naša kvalifikačná skupina nachádza, je to pre nás najdôležitejší duel. Potrebujeme v ňom vyhrať, ale to chce aj súper, ktorému rovnako ako nám ide o druhú priečku. Bude to veľmi ťažké stretnutie. Slovinci majú dobré mužstvo, veľa hráčov hráva v Taliansku a má skúsenosti s vypätými zápasmi.“

▫ **Vlani v úvode kvalifikácie sme v októbri v Ľubľane prehrali 0:1. V čom bude teraz podľa vás toto meranie síl iné?**

„Myslím si, že v tomto zápase neuvidia fanúšikovia veľa šancí. Bude sa hrať zo zabezpe-

čených obrán a o zisku troch bodov rozhodne jedna šanca. Kto z nej dá gól, ten vyhrá.“

▫ **Čoho sa musí slovenská reprezentácia vyvarovať?**

„Hlavne musíme podať veľmi koncentrovaný výkon, mať loptu vo svojom držaní a nedať ju súperovi, ktorý má dobre technicky vybavených hráčov. Mali by sme využiť fakt, že hráme doma. Fanúšikovia by mali chlapcom pomôcť a mali by byť našim dvanástym hráčom. Oni by mali svojimi hlasivkami našich potiahnuť za víťazstvom. Ako som už spomínal, musíme byť efektívni vo



Kvalifikačný zápas MS 2018

## SLOVENSKO – SLOVINSKO



využívání příležitostí.“

#### ■ Čo by mohlo na Slovincov platiť?

„Agresivita, tvrdosť a napádanie. Oni majú radi loptu, sú na tom technicky veľmi dobre a preto by sme im mali dať čo najmenej priestoru.“

#### ■ V čom sa odlišuje náš futbal od slovinského?

„Keď som

hrával v Slovinsku, ich liga mala asi takú úroveň ako naša. Bolo tam pár klubov, ktoré hrali dobrý futbal. Pokiaľ ide o reprezentáciu, majú v nej veľa hráčov, ktorí nastupujú v talianskej lige, každý týždeň odohrajú ťažký zápas a sú skúsení, majú dobrú techniku

a preto aj ako tím predvádzajú technický futbal. Nečaká nás ľahký zápas, my však máme tiež dobré mužstvo a ja verím, že na konci sa budeme usmievať my.“

#### ■ Na ktorého zo Slovincov by sme si mali dať najväčší pozor?

„Určite na Josipa Iličiča, ktorý je oporou Atalanty Bergamo a v zápase s nami v Ľubľane patril k najlepším na ihrisku. A tiež aj na Jasmina Kurtiča, ktorý je Iličičov spoluhráč v Atalante. Obaja sú technicky na vysokej úrovni, sú to veľmi vyspelí futbalisti, ktorí už niečo odohrali a sú oporou aj slovinskej reprezentácie.“

#### ■ My sme sa v kvalifikačných súbojoch stretli so Slovincami trikrát a všetky tri duely sme prehrali. V čom to je?

„Na to sa mi ťažko odpovedá. Každý zápas bol iný a každý bol o niečom inom. Teraz hráme doma, a to by sme mali využiť. Navyše sme sa po dobrých výkonoch vrátili do hry, sme na druhej priečke, všetko máme vo svojich rukách, a to by nás malo hnať vpred. Verím, že to bude vydarená kvalifikácia s úspešným koncom a preto musíme zápas so Slovincami zvládnuť.“

#### ■ Budete v čase tohto stretnutia na Slovensku? Pridete sa pozrieť?



Pavlove rukavice z národného tímu.

„Na Slovensku veru budem, pretože v sobotu 2. septembra sa žením. A keďže v piatok budeme už v plnom prúde príprav, určite do Trnavy neprídem, ale budem chlapcom fandieť pred televíznou obrazovkou. Budem im veľmi držať na diaľku palce, nech im to vyjde.“

#### ■ Aký výsledok tipujete?

„Ako som už povedal, bude to zápas s malým množstvom šancí a my vyhráme 1:0.“

#### ■ Aj máte jasno v tom, kto by

#### mohol dať ten náš gól?

„Áno (smiech). Bude to podľa mňa Robo Mak.“

#### ■ Vráťme sa ešte k vám. Vy si momentálne obliekate dres dánskeho Velje BK. Ste tam spokojný?

„Veľmi. Začínam tu svoju druhú sezónu a nič mi tu nechýba, hoci hráme druhú najvyššiu súťaž. V lete sa o mňa zaujímal klub z najvyššej českej ligy, ale majiteľ ma nechcel pustiť, pretože má v tejto sezóne tie najvyššie ciele, teda postup medzi elitu. A aj všetko robí pre to, aby sme sa tam dostali, a to je pre mňa zaujímavá motivácia.“

#### ■ Aký je dánsky futbal?

„Oproti slovenskému je viac silovejší, ale najväčší rozdiel je

v infraštruktúre, tá je na vyššej úrovni ako u nás. Majú moderné štadióny so všetkým, čo k nim patrí. Napríklad my vo Velje máme taký stánok, ktorý sa dá porovnať s momentálne najlepším na Slovensku, teda s Trnavou, a to hráme druhú ligu. V tomto je to naozaj iné.“

#### ■ V Dánsku ešte vlani hrával najvyššiu súťaž aj náš reprezentant Stanislav Lobotka, ktorý teraz v lete prestúpil do španielskej Celta Vigo. Aké tam mal meno?

„Stano odviezol v FC Nord-sjaelland skvelú robotu a urobil našmu futbalu v tejto krajine výborné meno. Podával stabilné výkony a boli tu na neho len pozitívne ohlasy. Samotní Dáni si však uvedomovali, že už herne túto ligu prerástol a potrebuje sa niekam posunúť, preto mu tu nikto odchod nezazlieval. V médiách to brali ako dobrý krok, pretože v Dánsku odviezol maximum a želali mu, aby sa mu v Španielsku darilo. Nie som tréner, aby som to hodnotil, ale myslím si, že Stano má všetky predpoklady na to, aby sa presadil aj v Celte. Je na tom technicky veľmi dobre a španielsky futbal by mu mal sedieť. Musí však využiť svoju šancu vtedy, keď príde.“

MONIKA JURIGOVÁ

### KTO JE PAVOL BAJZA

- **DÁTUM NARODENIA:** 4. septembra 1991
- **POST:** brankár
- **VÝŠKA:** 195 cm
- **VÁHA:** 89 kg
- **STAV:** slobodný (2. 9. 2017 si vezme za manželku Helenu Bašistovú)
- **KARIÉRA:** 2010 – 2012 Dubnica, 2012 – 2015 Parma, 2014 – 2015 Crotone (hostovanie), 2015 – 2016 Zavrč, 2016 Borčice (hostovanie).
- **SÚČASNÝ KLUB:** Velje BK (Dánsko)
- **ČÍSLO NA DRESE:** 91
- **REPREZENTÁCIA:** hrával za U19 a U21

Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO







FORTUNA

PLATINOVÝ PARTNER

SLOVENSKEJ FUTBALOVEJ REPREZENTÁCIE

# POĎĽ K NÁM!

## ZÍSKAJ AŽ 1000 EUR VSTUPNÝ BONUS



Druhou možnosťou je získanie stávky bez rizika za 30 EUR.  
Ponuka platí pre všetkých hráčov pri ich prvej registrácii vo Fortune.  
Bližšie informácie v pobočkách a na [www.ifortuna.sk](http://www.ifortuna.sk)



# Čísla

zo slovinských  
futbalových  
reálií



Zlatko Zahovič je rekordérom v počte strelených gólov v reprezentačnom drese Slovinska.

» **2** razy štartovalo Slovinsko na finálovom turnaji majstrovstiev sveta – v roku 2002 v Japonsku/Kórejskej republike a 2010 v Juhoafrickej republike. Ani raz nepostúpilo zo skupiny, celkovú bilanciu na svetovom šampionáte má 6 zápasov: 1 – 1 – 4. To jediné víťazstvo 1:0 obstaral gólom Koren nad Alžírskom v juhoafrickom Polokwane.

» **5** majstrovských titulov má v pozícii trénera Darko Milanič, čo je najviac víťazstiev v slovinskej lige. Všetky získal s NK Maribor, k tomu pridal aj štyri Slovinské poháre a dva slovinské Superpoháre. Z hráčskych čias má vo vitríne prvenstvá v najvyššej súťaži v Juhoslávii (1x s Partizanom Belehrad) a Rakúska (2x so Sturmom Graz), vyhral aj dva Juhoslovanské a tri Rakúske poháre.

» **6** názvov mala najvyššia slovinská domáca súťaž: v rokoch 1991 – 1999 to bola 1. SNL, 1994 – 2004 Liga Si. mobil, 2004 – 2006 Liga Si. Mobil Vodafone, 2006 – 2009 Prva Liga Telekom Slovenije, 2009 – 2013 Prva Liga (nemala hlavného sponzora), 2013 až doteraz Prva Liga Telekom Slovenije.

» **6** klubov sa stalo majstrom Slovinska: 14-krát NK Maribor, 4-krát ND Gorica a Olimpija (tá vyhlásila po sezóne 2004/05 bankrot), 2x Domžale, raz Koper a Olimpija Lubľana (považuje sa za pokračovateľa Olimpije, klub založený 2. marca 2005 ako NK Bežigrad a počas treťieho roku existencie premenovaný na NK Olimpija Bežigrad, od 3. 2. 2008 sa znovu

premenoval na ŠD NK Olimpija Lubľana po tom, čo mu bolo udelené právo užívať toto meno Správnu jednotkou mestskej časti Lubľany).

» **9** je najvyšší počet stretnutí s najčastejšími súpermi Švajčiarskom, Chorvátskom a Estónskom v 223-zápasovom zozname medzištátnych duelov. A práve Chorváti a Švajčiari Slovincov najčastejšie zdolali vo vzájomných zápasoch, až 6-krát.

» **35** je nástrel Zlatka Zahoviča v reprezentácii, čo ho radí na 1. miesto medzi slovinskými strelcami v národnom tíme.

» **42** tímov dosiaľ štartovalo v najvyššej slovinskej ligovej súťaži od jej založenia. Tri z nich, Maribor, Gorica a Celje, absolvovali všetky ročníky, 42. v zozname je nováčik sezóny 2017/18 Ankaran Hrvatini.

» **96** je dosiaľ rekord v počte štartov v slovinskom národnom tíme. Dosiahol ho dlhoročný kapitán Boštjan Cesar, ktorý reprezentuje v seniorskom A-tíme od 12. februára 2003. Futbalista, majúci za sebou pôsobenie aj vo francúzskej, anglickej či talianskej lige 15. novembra 2014 nastúpil na svoj 81. medzištátny zápas, čím prekonal dovtedajšieho lídra rebríčka Zlatka Zahoviča. Otázkou je, či sa 35-ročný obranca dočká aj jubilejného stého zápasu v národných farbách.

» **130** gólov za 9 odohraných sezón v domácej najvyššej

súťaži zaznamenal Štefan Škaper a je tak jej historicky najlepším strelcom. Za ním sú Brazílčan Marcos Tavares (10 sezón) 123 gólov a Albánec Kilton Bozgo (9 sezón) 109 gólov.

» **213** je počet hráčov, ktorí nastúpili za slovinskú reprezentáciu od 2. júna 1992, keď odohrala zápas v Estónsku, čo NZS eviduje ako prvé oficiálne vystúpenie národného tímu po získaní nezávislosti krajiny.

» **488** je rekordný počet zápasov, ktoré absolvoval Sebastjan Gobec v najvyššej slovinskej ligovej súťaži. Na premiéru nastúpil 2. marca 1997, na derniéru 30. mája 2015. Celú hráčsku kariéru strávil v drese NK Celje, klube rodného mesta, s výnimkou sedemmesačného obdobia od decembra 2007 do júna 2008, keď pôsobil v St. Trond (12 zápasov/1 gól). Ako stredopoliar dosiahol 37 ligových gólov. V reprezentačnom drese si pripísal len dva štarty.

» **14 000** je najvyššia návšteva na zápase slovinskej najvyššej súťaže. Zaregistrovali ju dvakrát: 1. júna 1997 na stretnutí NK Maribor – NK Beltinci a 7. mája 2017 na dueli Olimpija Lubľana – NK Maribor.

» **2 954 463** je počet divákov na všetkých doterajších oficiálnych 223 medzištátnych zápasoch Slovinska, ako to uvádza oficiálna stránka zväzu.

Kvalifikačný zápas MS 2018

## SLOVENSKO – SLOVINSKO





Vzájomné zápasy Slovenska so Slovinskom

# Šanca na úpravu štatistík, Slovincov sme ešte nezdolali

Nie je to zas tak celkom pravda. V neoficiálnom zápase v novembri 1993 sme súpera pod hlavičkou Výber Slovinska zdolali v Priedvizi 2:0 po góloch Faktora a Ľubomíra Luhového, no po dvoch remízach v prípravných zápasoch sme vo zvyšných troch kvalifikačných proti futbalistom spod Triglavu ťahali vždy za kratší koniec. Slovinsko je jednou z desiatich členských krajín UEFA, ktorú sme v ostrom zápase ešte nezdolali.

## Dvakrát priateľsky, dvakrát nerozhodne

Prvý vzájomný duel odohrali dnešní súperi vo februári 1998 na turnaji v Limassole. Domácich Cyperčanov zápas veľmi nelákal, a tak remízu 1:1 videlo len tristo divákov. Na strane hostí žiaril v tom čase hviezdny ofenzívny stredopoliar FC Porto Zlatko Zahovič a práve on otvoril v 70. minúte skóre zápasu. Na konečných 1:1 vyrovnával o štyri minúty neskôr kapitán Slovákov Ľubomír Moravčík a položil základ k neskoršiemu triumfu slovenskej reprezentácie na turnaji. Na Afroditiinom ostrove zdolal tím trénera Jankecha v ďalších zápasoch Island (2:1) a Fínsko (2:0), v zápase proti Slovinsku sme nastúpili v tejto zostave: Seman - Konečný (55. Bališ), Tittel, Dzúrik, Karhan - M. Sovič (80. Kožlej), Špilár, Moravčík, Ujlaky (80. Zvara) - Ľ. Luhový (55. Sz. Németh), Pinte (55. Pisár).

Odvetný duel v rámci prípravných zápasov odohrali dnešní súper o šesť rokov neskôr na štadióne Antona Malatinského v Trnave. Mužstvo vedené trénerom Galisom malo za sebou úspešný vstup do kvalifikácie o postup na MS 2006, keď po výhre nad Luxemburskom priviezlo bod z Ruska a po ďalších dvoch trojbodových zápisoch nad Lichtenštajnskom a Lotyšskom bol duel proti Slovincom rozlúčkou národného tímu s fanúšikmi v kalendárnom roku 2004. Výsledkovo úspešnú jeseň a náladu nepokazila ani trnavská bezgólová remíza

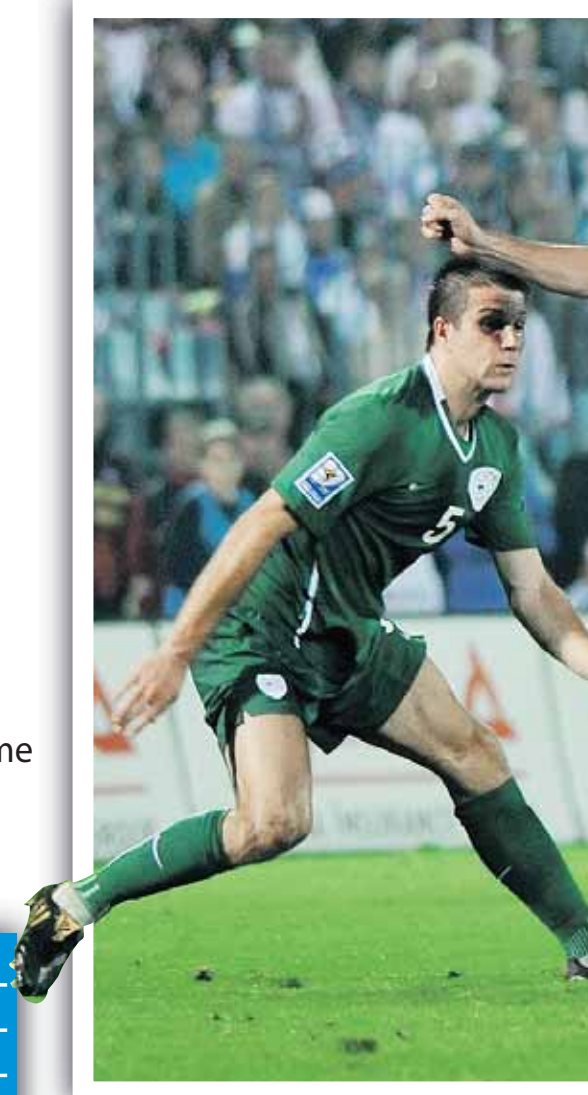
## Vzájomné zápasy

|              |                 |             |            |                      |
|--------------|-----------------|-------------|------------|----------------------|
| 6. 2. 1998   | Slovinsko – SVK | 1:1         | Limassol   | Turnaj               |
| 17. 11. 2004 | SVK – Slovinsko | 0:0         | Trnava     | Prípravný zápas      |
| 10. 9. 2008  | Slovinsko – SVK | 2:1         | Maribor    | Kvalifikácia MS 2010 |
| 10. 10. 2009 | SVK – Slovinsko | 0:2         | Bratislava | Kvalifikácia MS 2010 |
| 8. 10. 2016  | Slovinsko – SVK | 1:0         | Ľublana    | Kvalifikácia MS 2018 |
| BILANCIA:    |                 | 5 0 2 3 2:6 |            |                      |



0:0, oveľa viac mrzelo zranenie Vratislava Greška z úvodu zápasu, ktoré ho vyradilo z reprezentácie na dlhých deväť mesiacov. Na ihrisku sa predstavil jediný aktér dnešného duelu, vtedy 22-ročný kapi-

tán hostí Boštjan Cesar. Naše mužstvo nastúpilo v tomto zložení: König (46. Čontofalský) – Kratochvíl, M. Petráš, Hanek (46. Valachovič), Čech – Zabavník (46. Janočko), Karhan, Mintál, Greško (7. M. Ďurica)



– Vittek (69. Breška), Šesták (46. Reiter).

## Kvalifikácia MS 2010

Cesta za prvým postupom Slovákov na vrcholné podujatie viedla cez úspešnú kvalifikáciu a to napriek dvom prehrám so Slovinskom. Po vydretej domácej výhre nad Severným Írskom sme v druhom stretnutí cestovali do Mariboru a na štadióne Ljudski Vrt sme pred desaťtisícovou návštevou inkasovali prvýkrát v 20. minúte z kopačky kanoniera Milivojeho Novakoviča. Naši sa držali statočne a dokázali vyrovnať, no nórsky rozhodca Svein Oddvar Moen obral Martina Petráša o regulárny gól a keď desať minút pred koncom prekonal brankára Seneckého Novakovič druhýkrát, nádeje na bodový zisk klesli na minimum. Iskričku nádeje vykresal o dve minúty neskôr gólom Martin Jakubko, no domov sme cestovali s prehrou 1:2 a s pocitom krivdy. Odvetný duel sa hral 10. októbra 2009 na Tehelnom poli a mal to byť zápas, ktorý odštartuje najväčšiu futbalovú párty v novodobých dejinách. Víťazstvom by tím trénera Weissa pečatil postup do Južnej Afriky na svetový šampionát, a tak divácky záujem o zápas bol enormný. Ak by sme mali v tento večer



Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO





Róbert Vittek v obklúčení  
Boštjana Cesara (č. 5) a Roberta Korena (č. 8).

štadión pre šesťdesiatisíc, aj  
tak by bolo málo. Beznádejne  
vypredané tribúny tlačili náš

tím za víťazstvom, ale Slovinci  
nás dokonale zaskočili a po  
góloch Birsu a Pečnika nám



Takto sa bojovalo o Afriku,  
alebo Stoch v súboji s Birsom.

zostala len šanca a nádej na  
postupový reparát v Poľsku.  
Bratislavské oslavy sa posu-  
nuli o štyri dni neskôr a o 380  
kilometrov ďalej - do poľského  
Chorzowa. Kto by pred štartom  
kvalifikácie povedal, že postup  
na svetový šampionát si vybo-  
jujú tímy z tretieho a štvrtého  
výkonnostného koša? Stalo sa.  
Okrem nás sa na MS 2010  
kvalifikovali z baráže aj Slovinci.

#### Kvalifikácia MS 2018

Posledné stretnutie máme  
všetci v živej pamäti. Po smolnej  
domácej prehre s Anglickom  
podľahol tím vedený tréne-  
rom Kozákom, po góle Roka  
Kronavetera, jednogólovým

rozdielom aj Slovincom. Po  
dvoch zápasoch svietili v úvo-  
de kvalifikácie v kolónkach  
bodov a strelených gólov pre  
Škrtela a spol. dve nuly, dnes je  
však všetko inak. Kozákovci sa  
obdivuhodne zmobilizovali a po  
výhrach nad Škótskom, Litvou,  
na Malte a v Litve, vstupujeme  
do kvalifikačnej jesene na ba-  
rážovej priečke, s dvojbodovou  
stratou na vedúce Anglicko  
a s jednobodovým náskokom  
pred Slovincom. Dnešným  
víťazstvom by sa naši hráči po-  
sunuli o krok bližšie k postupu  
na svetový šampionát 2018  
v Rusku a Slovensko by definitiv-  
ne zmazalo nulu v štatistikách  
v súbojoch proti Slovinsku. (pz)

## MARCO MIRELLI



*Žijeme tým, čo robíme...*



Vyhotovenie XXL do výšky  
dverí 3 m (ThermoCarbon)



## Kvalita v každej triede: domové dvere Hörmann

- Prémiová trieda: vyhotovenie ThermoCarbon, špičkové v oblasti tepelnej izolácie\* a najlepšie v bezpečnostnej triede\*
- Vyššia trieda: vyhotovenie ThermoSafe s vysokou tepelnou izoláciou a so sériovým bezpečnostným vyhotovením RC 3
- Stredná trieda: vyhotovenie Thermo65 s vysokou tepelnou izoláciou a s voliteľným bezpečnostným vyhotovením RC 2

do  
**0,47**  
W/(m<sup>2</sup>·K)

\* Hodnota U<sub>b</sub>  
pri hliníkových  
domových dverách  
ThermoCarbon

**RC 4**

\* sériové bezpečnostné  
vybavenie RC 3 (RC 4 voliteľne)  
pri hliníkových domových  
dverách ThermoCarbon

**HÖRMANN**  
garážové a priemyselné brány





Srečko Katanec, osobnosť slovenského futbalu. Ako hráč, aj ako tréner.

# Kvíz (alebo 14 otázok o futbalovom Slovinsku)

1. Prvým výrazným futbalovým úspechom pre Slovinsko bola účasť na finálovom turnaji majstrovstiev Európy. V ktorom roku to bolo?  
a) 2000 v Belgicku a Holandsku  
b) 1996 v Anglicku  
c) 2004 v Portugalsku
2. S jedným z juhoamerických majstrov sveta Slovinsko dosiaľ nikdy nehralo, s ktorým?  
a) Brazília  
b) Argentína  
c) Uruguaj
3. Bratia Samir a Jasmin Handanovičovi sa môžu pochváliť, že boli v kádri mužstva, ktoré sa zúčastnilo na MS 2010 v Juhoafrickej republike. Obaja v tom čase pôsobili v Taliansku, zaujímavé je, že obaja majú v zostave rovnaký post. Sú to:  
a) praví obrancovia  
b) defenzívni stredopoliari  
c) brankári
4. Súčasný reprezentačný tréner Srečko Katanec sa ako hráč stal raz majstrom. S ktorým klubom vyhral domácu ligu?  
a) s VfB Stuttgart bundesligu  
b) so Sampdoriou Janov Seriu A  
c) s Partizanom Belehrad Super ligu
5. Ktorá z výrazných osobností slovenského futbalu sa v júnovom kvalifikačnom zápase rozlúčila gólom Malte, svojím 31. v národných farbách, s reprezentačným dresom?  
a) Valter Birsá  
b) Milivoje Novakovič  
c) Boštjan Cesar
6. V kvalifikácii MS 2010 bolo jedným zo súperov Slovinska aj Slovensko. Slovinci vyhrali oba zápasy (doma 2:1, v Bratislave 2:0) a potom sa cez baráž kvalifikovali na finálový turnaj. Kto bol vtedy na ich lavičke?  
a) Bojan Prašnikar  
b) Matjaž Kek  
c) Srečko Katanec
7. Dňa 11. februára 2009 v priateľskom zápase v Genku proti Belgicku zahráli Slovinci zlú hymnu. S ktorou krajinou si ich pomýlili?  
a) so Slovenskom  
b) s Chorvátskom  
c) so Srbskom
8. Koľko úplných sezón má za sebou najvyššia slovenská domáca ligová súťaž?  
a) 26  
b) 23  
c) 24
9. Najviac koľko tímov hralo v najvyššej slovenskej ligovej súťaži?  
a) 18  
b) 16  
c) 21
10. Ktorý futbalista je v slovenskej športovej Sieni slávy?  
a) Jan Oblak  
b) Brane Oblak  
c) Danilo Popivoda
11. Na ktorom štadióne sa hral 8. októbra 2016 zápas Slovinsko – Slovensko (1:0) v kvalifikácii MS 2018?  
a) Stožice v Ľubľane  
b) Ljudski vrt v Maribore  
c) Bežigrad v Ľubľane
12. Rekordná návšteva na domácom zápase slovenskej reprezentácie je 17 000 fanúšikov na štadióne v Ľubľane. Proti komu a o aký zápas šlo?  
a) Austrália 2:0, priateľský, 11. 8. 2010  
b) Bosna a Hercegovina 0:3, priateľský, 6. 2. 2013  
c) Ukrajina 2:1, baráž ME 2000, 13. 11. 1999
13. Na koľkých štadiónoch odohrala slovenská reprezentácia dosiaľ svoje domáce zápasy?  
a) 10  
b) 5  
c) 8
14. Rekordérom v počte zápasov na lavičke reprezentácie je Srečko Katanec, ktorý na nej pôsobil v dvoch obdobiach – v rokoch 1998 až 2002 a od roku 2013 doteraz. Koľko stretnutí odkoučoval?  
a) 76  
b) 85  
c) 93
15. Na MS 2002 odohral vtedajší líder tímu Zlatko Zahovič len prvý zápas a potom predčasne odcestoval domov. Čo bolo príčinou?  
a) komplikovaný pôrod jeho dieťaťa, chcel byť s manželkou  
b) konflikt s trénerom Katancom, ktorý ho vymenil v zápase so Španielskom v 63. minúte a hráč to neunesol a kouča nielen slovné napadol  
c) zranil sa a rozhodol sa pre operáciu v Nemecku

Správne odpovede: 1a, 2a (s Argentínou má bilanciu 1 zápas, 1 prehra, 0:2, s Uruguajom 2 zápasy, 2 prehry, 0:4), 3c, 4b (1990/91), 5b, 6b, 7a, 8a (od 1991/92), 9c (1991/92, odohralo sa v nej 420 zápasov), 10b (uviedli ho do nej v roku 2012), 11a, 12c, 13a (v 8 mestách: 3 v Ľubľane, Maribor, Celje, Koper, Murska Sobota, Nova Gorica, Domžale, Kranj), 14b, 15b

Kvalifikačný zápas MS 2018

## SLOVENSKO – SLOVINSKO





**VÍŤAZSTVÁ,  
KTORÉ POMÁHAJÚ**



Marek Hamšík  
FUTBALISTA ROKA

**BIELA PASTELKA**  
POMÁHA NEVIDIACIM  
VRÁTIŤ SA DO ŽIVOTA

# BIELA PASTELKA

**POMÔŽTE NEVIDIACIM A SLABOZRAKÝM. POŠLITE  
SMS V HODNOTE 2 € NA ČÍSLO 820 ALEBO PRISPEJTE  
V ULICIACH 22. a 23. SEPTEMBRA.**

PRISPIEŤ MÔŽETE AJ  
NA ČÍSLO ÚČTU ZBIERKY  
IBAN: SK23 1111 0000  
001430258006



**BIELA PASTELKA**



Únia nevidiacich a slabozrakých  
Slovenska



[www.bielapastelka.sk](http://www.bielapastelka.sk)



|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          |                       |                            |                             |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|-----------------------------------------|------------------------------------|---------------------|------------------------------------------|------------------------|-------------------------|--------------------------|-----------------------|----------------------------|-----------------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------|--------------------------|---------------------|----------------------------------|
| autor:<br>Pavol<br>Surovec              | odpočítanie<br>úroku pri<br>platbe | 1. časť<br>tajničky | Pomôcky:<br>MRVKA,<br>NAIM, NOL,<br>OAŠA | Curriculum<br>vitae    | ako<br>(nem.)           | biblické<br>mesto        | Sofoklova<br>dráma    | ťarbavo<br>(kniž. expr.)   | Pomôcky:<br>ORVAL,<br>OTERO | popíjaj                  | vek<br>(angl.)              | sibírsky<br>veľtok | masné<br>tekutiny        | mím<br>(čes.)       | zn.<br>čistiaceho<br>prostriedku |
| EČV Dolný<br>Kubín                      |                                    |                     | kanál<br>(angl.)                         |                        |                         |                          |                       |                            | holubica<br>(špan.)         |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
| dvojhláska                              |                                    |                     | minulý<br>rok                            |                        |                         |                          |                       |                            | plastická<br>látka          |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     | mesto vo<br>Švédsku                      |                        |                         |                          |                       |                            | metropola<br>Nórska         |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
| belgické<br>kúpele                      |                                    |                     |                                          | menšie<br>sito         |                         |                          |                       |                            |                             | črevný nálev<br>(lek.)   |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          | orol<br>(čes.)         |                         |                          |                       |                            |                             | kód Kiribati             |                             |                    |                          |                     |                                  |
| kilogram<br>(hov.)                      |                                    |                     |                                          |                        | metropola<br>Bieloruska |                          |                       |                            |                             |                          | tiež                        |                    |                          | 2. časť<br>tajničky | polámané<br>lesy                 |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        | orúbal                  |                          |                       |                            |                             |                          | zachránil<br>(kniž.)        |                    |                          |                     |                                  |
| venezuelský<br>básnik                   |                                    |                     |                                          |                        |                         | býv. slov.<br>futbalista |                       |                            |                             |                          |                             |                    | šport. kód<br>Španielska |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         | spriadal                 |                       |                            |                             |                          |                             |                    | škrabka<br>na pluh       |                     |                                  |
| mesto<br>na Orave                       |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          |                       |                            |                             | potom                    |                             |                    | černošský<br>kmeň        |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          |                       |                            |                             | rušil<br>stehy           |                             |                    | staroegypt.<br>boh Slnka |                     |                                  |
| EČV Trenčín                             |                                    |                     | vodný<br>kvet                            |                        |                         |                          |                       |                            | hliadka<br>(angl.)          |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     | morský<br>živočích                       |                        |                         |                          |                       |                            | poľujú                      |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
| Pomôcky:<br>AMBITUS,<br>ENEMA,<br>IBORO | v poriadku                         |                     |                                          | had z Knihy<br>džunglí |                         |                          |                       | vľúdne,<br>prívetivo       |                             |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         | rob<br>asanáciu                    |                     |                                          | maďarský<br>zápor      |                         |                          |                       | druh vytrva-<br>lej trávy  |                             |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
| banícka<br>výbušnina                    |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          | napúšťajú<br>moridlom |                            |                             |                          |                             |                    | 999. rímsky              |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          | odhadom,<br>približne |                            |                             |                          |                             |                    | had<br>(angl.)           |                     |                                  |
| spráchnivel                             |                                    |                     |                                          |                        |                         | zn. belgic-<br>kého piva |                       |                            |                             |                          |                             |                    | vidiny                   |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         | južný<br>plod            |                       |                            |                             |                          |                             |                    | časť<br>pretekov         |                     |                                  |
| meno Cha-<br>čaturjana                  |                                    |                     |                                          |                        | odmotal                 |                          |                       |                            |                             |                          | bytie<br>(filoz.)           |                    |                          |                     | bývalé<br>asanačné<br>družstvo   |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        | mesto<br>(nem.)         |                          |                       |                            |                             |                          | sídlo<br>v Nigérii          |                    |                          |                     |                                  |
| nôž<br>(slovin.)                        |                                    |                     |                                          | sloha<br>(čes.)        |                         |                          |                       |                            |                             | Odyseova<br>vlasť        |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          | inými<br>slovami       |                         |                          |                       |                            |                             | sĺpová sála<br>v Apadane |                             |                    |                          |                     |                                  |
| latinská<br>spojka                      |                                    |                     | múrik<br>nad rímsou                      |                        |                         |                          |                       |                            | stolík na hru<br>v kocky    |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     | hurhaj<br>(kniž.)                        |                        |                         |                          |                       |                            | smalt                       |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
| mesto<br>v Česku                        |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          |                       | rozsiahla<br>epic. skladba |                             |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         |                          |                       | rozsah<br>hlasu            |                             |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         | drobné<br>ovocie                   | Verdiho<br>opera    |                                          |                        |                         |                          | mäsožravý<br>chrobák  |                            |                             |                          |                             |                    |                          | kód<br>Anglicka     |                                  |
|                                         |                                    | ukrojil             |                                          |                        |                         |                          | vojsko                |                            |                             |                          |                             |                    |                          | napodobe-<br>nina   |                                  |
| miešanec<br>belocha a<br>černocha       |                                    |                     |                                          |                        |                         | brazílsky<br>spisovateľ  |                       |                            |                             |                          |                             |                    | slovko<br>porozumenia    |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        |                         | strašidelný<br>príbeh    |                       |                            |                             |                          |                             |                    | britský<br>tenista       |                     |                                  |
| nástený<br>gobelín                      |                                    |                     |                                          |                        | krivia,<br>ohýbajú      |                          |                       |                            |                             |                          | zn. elektro-<br>spotrebičov |                    |                          |                     | rieka<br>v Rusku                 |
|                                         |                                    |                     |                                          |                        | poprevok                |                          |                       |                            |                             |                          | ruský<br>súhlas             |                    |                          |                     |                                  |
| hora                                    |                                    |                     |                                          | lámal                  |                         |                          |                       |                            |                             | márne,<br>zbytočne       |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     |                                          | kocúr<br>(rus.)        |                         |                          |                       |                            |                             | ťaví<br>kríženec         |                             |                    |                          |                     |                                  |
| ruská<br>predložka                      |                                    |                     | zlatnícka<br>jednotka                    |                        |                         |                          |                       |                            | ženské<br>meno              |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
|                                         |                                    |                     | tebe                                     |                        |                         |                          |                       |                            | MPZ Litvy                   |                          |                             |                    |                          |                     |                                  |
| severo-<br>atlantický<br>pakt           |                                    |                     |                                          |                        | ovanula                 |                          |                       |                            |                             |                          | vykresli,<br>popíš          |                    |                          |                     |                                  |
| kremitan<br>vápenatý                    |                                    |                     |                                          |                        | raster<br>(čes.)        |                          |                       |                            |                             |                          | rieka v<br>Japonsku         |                    |                          |                     |                                  |

**Odpovede s vylúštenou tajničkou zasielajte na [tajnicka@futbalsfz.sk](mailto:tajnicka@futbalsfz.sk), pripojte svoju poštovú adresu do 12. septembra 2017.**  
Zaslaním odpovede nám dávate súhlas podľa zákona č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 84/2014 v znení neskorších predpisov na účely vyhlásenia výsledkov a výhercov súťaže, ktoré organizuje SFZ marketing, s.r.o.  
Jedného zo správnych lúštitel'ov odmeníme suvenírmi SFZ a futbalovej reprezentácie.





# HRÁME IBA HITY

**X** RÁDIO EXPRES





ĽUDIA SPOZA REPREZENTAČNEJ OPONY **VLADIMÍR PENER**, lekár

# Jeho jednotkou je Mintál

Netlačí sa do centra pozornosti, ale je neprehliadnuteľný a potrebný. Vo futbale aj v živote. Múdry. Pokojný. Odborník. Profesionál. Dobrý človek. Doktor Vladimír Perner.

## ▫ Aké slovo má lekár pri určovaní zostavy?

„Ťažká otázka, naozaj. Úlohou lekára je nastaviť hráčov do takého zdravotného stavu, aby mal tréner k dispozícii všetkých členov kádra. Ale nikdy, opakujem nikdy, som si nedovolil zasiahnuť do trénerových myšlienok o zostave.“

## ▫ Ako teda vyzerá vaša komunikácia s trénerom?

„Budem konkrétny. Naposledy pred zápasom v Litve sa ma tréner Kozák opýtal, v akom stave sú slabiny Michala Ďuriša po tom, ako sme urobili maximum pre to, aby sa jeho zdravotný stav čo najviac zlepšil. Odpovedal som: na 80 percent. Prikývol. A vyriešil zostavu podľa najlepšieho vedomia a svedomia.“

## ▫ Ďuriš nebol na zápasovej súpiske...

„Tréner, absolútny profesionál, rešpektuje môj profesionálny názor. Povedané laicky, po opichnutí mohol Ďuriš do zápasu naskočiť, ale nikto nevie, koľko by vydržal. Päť minút, dvadsať, polčas, hodinu...? Razíme zásadu stopercentne zdravého hráča v zápase, aj v tomto sme s Kozákom zajedno.“

## ▫ Podakoval vám niekedy ošetrovaný hráč priamo na ihrisku?

„Na to človek ani nečaká, ale stala sa mi taká vec, na ktorú

nezabudnem. Keď sme v zápase s Nemeckom postavili na nohy otráveného Pekaríka, šiel okolo našej lavičky súperov obranca Hummels so zdvihnutým palcom a slovami „artz, gut!“ ocenil náš zásah. Pekné, ešte aj teraz ma to teší.“

## ▫ Musí vás tešiť aj to, že ste jediný Slovák, ktorý bol ako aktívny účastník na štyroch veľkých turnajoch – ME hráčov do 21 rokov, OH, MS i Eure. Dá sa medzi nimi vybrať ten naj?

„Prvý z nich, šampionát dvadsaťjednotiek, bol v roku 2000, to som bol na tom veľkom fóre ešte neskúsený začiatok. Cítil som obrovský rešpekt voči všetkému a každému. Olympiáda v Sydney je zážitok na celý život práve tým, že je to stretnutie všetkých športovcov, nielen futbalistov. Svetový šampionát v Afrike bol unikátny, prvý raz sme ako Slovensko boli na takomto podujatí, krása z každej strany. A lanské Euro výnimočne atmosférou v tíme aj prostredím... Nie, nehnevajte sa, neviem vybrať ten naj turnaj spomedzi nich, ani si urobiť poradie.“

## ▫ Kedy si vás získala medicína?

„Bolo to vlastne logické pokračovanie mojej životnej dráhy. Dobrým zásahom osudu bolo

moje stretnutie s kolegami Pavlom Varsíkom a Alexandrom Bínovským. Ovplyvnili môj odborný i civilný život. Paľko Varsík ma zasvätil do takých nuansí športovej medicíny, do ktorých by som bez neho do dnešného dňa neprenikol. Mám rešpekt pred skutočnými osobnosťami.“

## ▫ A zo slovenských futbalistov, s ktorými ste sa priamo stretli, je kto absolútna jednotka po sčítaní všetkých plusov, ľudských aj futbalových?

„Marek Mintál. Človek s veľkým Č. Druhým takým je Jirko Jurza.“

## ▫ Máte hrubý odhad, koľkým športovcom pomohlo lekárske „trio Štátnej“ Kayser – Malovič – Perner, ktoré už desaťročia sídli na jednom mieste a kam sa naučili chodiť generácie nielen futbalistov?

„Nie, nemám. Za tie roky to boli stovky. Paľo Malovič ma uviedol na toto fórum v roku 1982, vošiel som do futbalu cez ZTS Petržalka, Vlado Kayser bol v tom čase lekárom Slovana. Tie začiatky boli úžasné, krásne sa na to spomína. No a mne sa časom podarila taká unikátna vec, že som bol lekárom všetkých troch bratislavských klubov v ére, keď niečo znamenali v slovenskom futbale. O každom klube by sa dalo veľa

## KTO JE VLADIMÍR PENER

- **DÁTUM NARODENIA:** 26. marca 1952
- **MIESTO NARODENIA:** Rimavská Sobota
- **OBLÚBENÝ KLUB:** FC Barcelona. A jej hra pod Guardiola ma uchvátila
- **OBLÚBENÝ HRÁČ:** Marek Mintál
- **NAJKRAJŠÍ FUTBALOVÝ ZÁŽITOK:** jeden zo štyroch finálových turnajov, na ktorých som sa zúčastnil. Alebo lepšie – všetky štyri

hovorí, o Slovine z éry Čapkovičovcov a Jokla, krásne spomienky ma viažu k starej Petržalke, pôsobiacej za Starým mostom, so zápasmi, ktoré sa začínali v nedeľu o 10.30 h a s neuveriteľnými futbalistami, trebárs ako bol Béla Masný, a moja éra v Interi je zviazaná s trénermi Bubenkom a Petrášom, stále mojimi blízkymi priateľmi, veď sme získali dvakrát double.“

## ▫ Okruh vašich priateľov a známych je obrovský, okolie oceňuje vysokú odbornosť, ale aj obrovskú ľudskosť, ktorou oslovujete ľudí nielen bezprostredne okolo seba. Kde sa tá dobrota berie?

„Myslím si, že je to povinná súčasť vybavenia lekára. Aj keď život mi ukázal, že nie každý MUDr. to v kufríku skutočne má.“

## ▫ Je ešte vo futbale niečo, čo by ste ešte chceli zažiť?

„Bude to možno znieť neskromne, ale som človek, ktorý sníva – o účasti na majstrovstvách sveta v Rusku.“ **PETER ŠURIN**

Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO







**RÝCHLO A ZBESILO 7**



**JURSKÝ SVET**



**FILMOVÝ SEPTEMBER  
PLNÝ ADRENALÍNU**

**NAJLEPŠIE FILMY KAŽDÚ NEDEĽU  
O 20:35 NA  TVJOJ**



**NA ÚTEKU**



**KURIÉR 4**



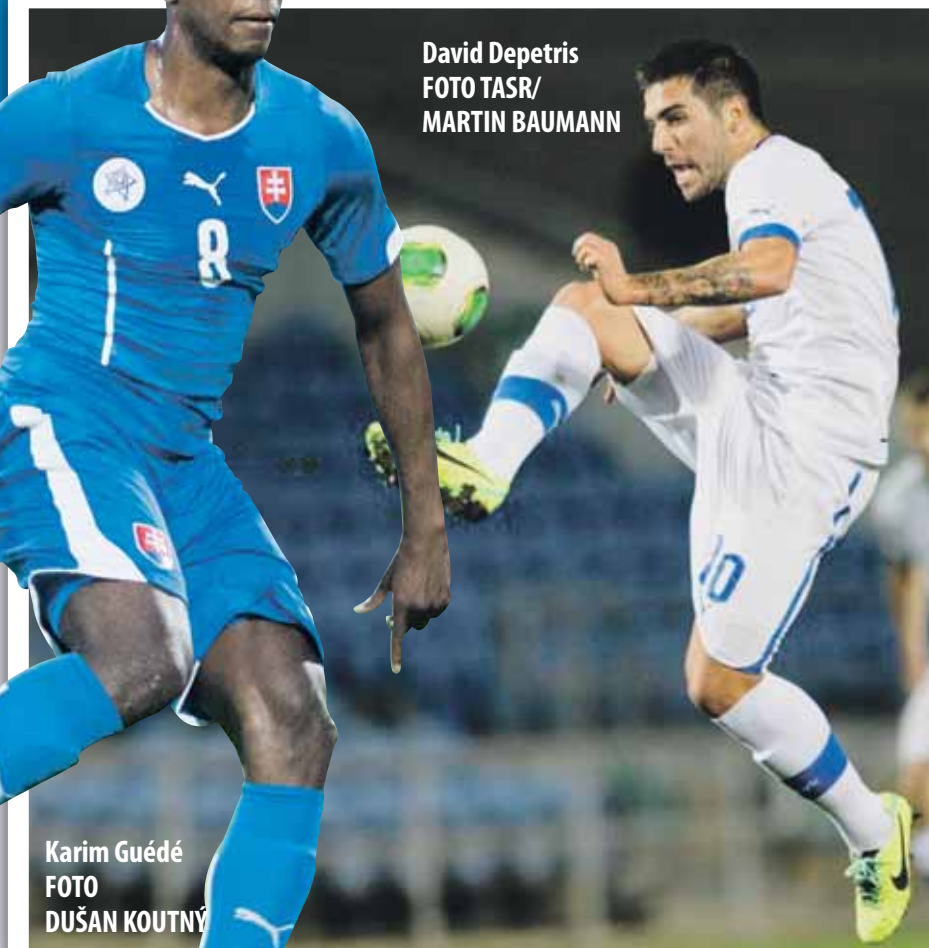
## Ako CUDZINCI V REPREZENTÁCII

# Pyšná rodina, oslava (aj) s haluškami

Dva rozdielne posty, dve rozdielne povahy, dve rozdielne farby pleti, jeden cieľ. A jedna túžba. Obaja doterajší jediní cudzinci v histórii slovenskej seniorskej reprezentácie Karim Guédé aj David Depetris chceli okrem splnenia si vlastného sna predovšetkým pomôcť. Jeden poctivou defenzívnou robotou, druhý gólmi. Výsledok bol rozdielny a v druhom prípade aj poriadne rozpačitý, platí však, že slovenský národný tím mohol v oboch prípadoch iba získať.

Dnes už 32-ročný Karim Guédé, pôsobiaci v bundesligovom Freiburgu (v predchádzajúcej sezóne nastúpil v piatich zápasoch), sa narodil v Hamburgu matke z Toga a francúzskemu otcovi. Práve v drese africkej krajiny sa takmer predstavil na MS 2006 v Nemecku, zo záverečnej nominácie ho však odstavilo zranenie. Na Slovensku si urobil dobré meno v Artmedii Petržalka a niekdajší klubový tréner a neskôr kouč reprezentácie Vladimír Weiss prišiel ako prvý na jar 2010 s myšlienkou s jeho naturalizáciou. „**Ako tréner rozmýšľam minimálne dva-tri roky dopredu. Karim je výborný hráč, ktorý by sa nám svojimi kvalitami hodil. Keď môžu mať legionárov tmavej pleti Nemci, Chorváti či Poliaci, prečo nie my? Guédé chce reprezentovať Slovensko, bol by hriech to prehliadať. Pokojne môže byť prvý čierny Slováč v národnom mužstve,**“ povedal pred sedem a pol rokom Weiss na adresu defenzívneho stredopoliara. Jeho posledná veta sa naplnila 10. augusta 2011, keď Guédé nastúpil v základnej zostave Slovenska v prípravnom zápase v Rakúsku. Po boku Juraja Kucku odohral na poste štítového

záložníka 63 minút. „**V slovenskom drese som sa cítil vynikajúco. Tempo bolo iné ako v lige, ale myslím si, že som to zvládol,**“ vyhlásil sympatický Afričan, ktorý odspieval pred zápasom celú národnú hymnu a ktorého v hľadisku podporovali aj mama so sestrou. „**Obe boli na mňa veľmi pyšné,**“ priznal dojatý Guédé. Za Slovensko odohral dovedna trinásť duelov, posledný 4. septembra 2014 v príprave proti Malte. Súčasný kouč Ján Kozák mu dal dôveru päťkrát, zhodne štyri duely absolvoval pod Weissom i trénerským tandemom Stanislav Griga – Michal Hipp. Práve duo G+H bolo pri kormidle v čase, keď sa v slovenskej reprezentácii objavil druhý naturalizovaný zahraničný hráč. Národné mužstvo v rokoch 2012 a 2013 márne hľadalo strelca, ktorý by podľa trénera Grigu „**zužitkoval gólovo prácu celého tímu**“. Argentínčan David Alberto Depetris, dnes 28-ročný útočník Huracánu Buenos Aires, definitívne zaujal šestnástgólovou kanonádou počas jesene 2012 v drese Trenčína. Na jar ďalšieho roka, keď si po schválení prevzal slovenské občianstvo, už dral kopačky v tureckom Rizespore. „**Bola to cesta, ktorá trvala niekoľko**



Karim Guédé  
FOTO  
DUŠAN KOUTNÝ

David Depetris  
FOTO TASR/  
MARTIN BAUMANN

### KARIM GUÉDÉ V REPREZENTÁCII

- ZÁPASY: 13 (7 KVALIFIKAČNÝCH)
- ZÁKLADNÁ ZOSTAVA: 5 (1)
- GÓLY: 0
- ŽLTÉ KARTY: 2 (1)
- VYLÚČENIA: 0

mesiacov, ale som rád, že som sa dostal na jej koniec a teraz môžem povedať, že už som naozaj Slováč,” vyhlásil rodák zo San Jorge po slávnostnom podpise osvedčenia. „**Vždy som sa chcel dostať do reprezentácie, predtým v Argentíne a teraz už ako Slováč na Slovensku. Je to môj sen a dúfam, že sa mi ho podarí naplniť. Nový pas treba osláviť, najlepšie haluškami,**“ zasmial sa vtedy šikovný zakončovateľ. Prvý pokus o debut za Slovensko mu nevyšiel, tesne pred kvalifikačným zápasom proti Lichtenštajnsku v júni 2013 ho zradil stehenný sval. Práve po tomto dueli skončili pri reprezentácii Griga s Hippom, aj ich nasledovník Ján Kozák však bol na Depetrisa zvedavý. Šancu mu dal hneď vo svojom prvom dueli pri kormidle, v auguste 2013 v príprave proti Rumunsku, hoci len na záverečných 12 minút. Ďalšie reprezentačné pôsobenie hráča, ktorého pre sloven-

### DAVID DEPETRIS V REPREZENTÁCII

- ZÁPASY: 2 (0 KVALIFIKAČNÝCH)
- ZÁKLADNÁ ZOSTAVA: 1 (0)
- GÓLY: 0
- ŽLTÉ KARTY: 0
- VYLÚČENIA: 0

ské pomery „našiel“ AS Trenčín, ovplyvnili patálie na klubových štáciach. Po výbornej jari 2013 mu to v ďalšej sezóne nešlo v Turecku ani na hostovaní v Olomouci. Z mexickej Morelie bolo do dresu s dvojkřížom ďaleko, nepomohol mu ani návrat do Trnavy s veľmi peknou produkciou 15 gólov v 21 dueloch v ročníku 2015/16. Odchod do Huracánu v rodnej krajine, kde sa však zatiaľ poriadne nepresadil, znamenal (minimálne v aktuálnom období) definitívnu stopku ambíciám v slovenskom drese. Ten si Depetris (zatiaľ) obliekol dvakrát: okrem súboja s Rumunskom naskočil v novembri 2013 od začiatku do prípravného zápasu s Gibraltárom (odohral 66 minút). Mimocho- dom, vtedy hral v základnej zostave aj Karim Guédé, takže došlo k historickej udalosti s dvoma cudzincami v národnom mužstve. Hoci v tom čase už de iure ani de facto cudzincami neboli. **MIROSLAV ANTOL**

Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO





Odjakživa sa medzi najviac oceňovanými hráčmi mužstva objavovali mená strelcov, kanonierov. K tým najobávanejším patrila Jozef Luknár. Ten sa už v mladosti vyznačoval tvrdou strelou, k čomu mu zaisťovala pomáhať robustná postava, neobyčajne silné stehná, pre ktoré si musel neraz rozpárať nohavicovú časť trenírok. Diváci sa radi chodili pozeráť na jeho strelecké kúsky, preto sa ujalo heslo: „Keď z dela, tak z Luknárovho.“

Vžila sa aj povest, že jeho bomby trhajú bránkové siete. Aj ja som tomu musel uveriť, keďže som to videl na ihrisku Makkabea SC, nachádzajúceho sa hneď za plotom I. ČsŠK Bratislava. Medzi vojnami sa hrávali posádkové turnaje a v radoch ich účastníkov nastupovali aj známe hviezdy. Luknár príznačne narukoval k 153. delostreleckému pluku a aj v ňom sa vyznamenával svojimi delovkami, jednou prestrelil bránkovú sieť, ktorá bola z pleteného drôtu... Luknár bol strelecký kumšt mu vyslúžil záhorácku prezývku „kuadzivo“ (kladivo). To ho už dlhšie sledovali funkcionári I. ČsŠK Bratislava. Presne 17. mája 1933 si ho priviedli na prvý tréning. Trénera Csibiho Brauna hneď presvedčil, aby ho vzal do kádra na 2. ročník Štefánikovho pohára. Mal iba 18 rokov a na veľmi kvalitne obsadenom turnaji hral 40 minút proti parížskemu Racingu. Ako ľavá spojka hneď si porozumel s ľavým krídlom Františkom Masarovičom, už v 22. minúte mu Trnavčan šikovne prihral a z Luknárovej ľavačky vyšla bomba, ktorú pred bránkovou čiarou vyrazil do poľa súperov hráč rukou. Z pokutového kopu sa Šoral nikdy nemýlil a teraz otvoril belasým cestu k nevídanému víťazstvu 7:1. Éra Luknára s Masarovičom na ľavej strane



Pred vstupom I. ČsŠK Bratislava do bojov o postup do celoštátnej ligy (rok 1934) – zľava stojaci: Šťastný, Masarovič, Schors, K. Daučík, F. Daučík, Uher, Luknár; v podrepe: Polák, Hubek, Jurčák, Párik.

## Oprášené legendy:

**JOZEF LUKNÁR** si musel neraz rozpárať nohavicovú časť trenírok

# Keď z dela, tak z jeho

## KTO BOL JOZEF LUKNÁR

**DÁTUM NARODENIA:** 15. januára 1915 v Ivanke pri Dunaji

**ZOMREL:** 13. mája 1966 v Modre

**HRÁČSKA KARIÉRA:** Štefánik Ivanka, I. ČsŠK Bratislava/ŠK Bratislava (1936 - 1946), ASO Olomouc (1946/47)

**TRÉNERSKÁ KARIÉRA:** Malacky, Olomouc, Dynamitka, Pezinok, Modra

**REPREZENTÁCIA:** ČSR 1x, Slovensko 9/4

**ÚSPECHY:** 4x majster Slovenska (1940, 1941, 1942, 1944)

útoku je jednou z pozoruhodných kapitol histórie I. ČsŠK Bratislava. Masarovič bol skvelým nahrávačom predovšetkým Luknárovi. Nečudo, že z toho rezultovala jedinečná Luknárova strelecká bilancia a nejedno cenné víťazstvo. Za medzivojnového Česko-Slovenska bolo nesmierne ťažké

vybojovať si miesto v reprezentácii vo veľmi kvalitnej konkurencii českých futbalistov. Aj Štefanovi Čambalovi, alebo Ferdinandovi Daučíkovi sa to podarilo až vtedy, keď hrali za české kluby. Cesta futbalistom priamo zo slovenských klubov sa pootvorila až po preukázaní vysokej kvality v ligovej elite. Tak sa predsa len zapísal na listinu tých v najcennejšom drese aj Jozef Luknár. Utvoril ľavú stranu útoku s Nejedlým 3. apríla 1938 v Bazileji proti silnému Švajčiarsku, ktoré nás zdolalo 4:0. Do samostatnej slovenskej ligy vstupoval Jozef Luknár už bez Masaroviča. Belasí pod názvom ŠK Bratislava najmä návratom slovenských hráčov z českých a moravských klubov sa stali suverénom na domácom fóre, až do vzniku armádneho klubu

získaval tituly majstra úplne samozrejme. Byť úspešným Luknárovým ľavým krídlom sa pokúšali Valovič alebo Jakab, no napokon sa on sám dosť často presúval na tento post. Až po príchode Jána Podhradského z Beogradski ŠK na jeseň 1941 sa vrátil na svoju ľavú spojku a oživil aj parádnu streleckú bilanciu. Nezabudnuteľným štýlom sa pričínal o zisk štyroch titulov víťaza Slovenskej ligy (1939/40, 1940/41, 1941/42, 1943/44). Samozrejme bol stabilným hráčom slovenskej reprezentácie v deviatich medzištátnych stretnutiach, ale len štyri strelené góly akoby avizovali pomalý zánik jeho veľkého streleckého umenia. To však korunovalo 119 gólov v 192 ligových zápasoch. Zaslúžene patrí do Klubu kanonierov, jeho zakladatelia však vylúčili zaraďovať doň strelcov najvyšších súťaží z obdobia Slovenského štátu a Protektorátu Čiech a Moravy... Po dosiahnutí životnej tridsiatky bol stále v špičkovej výkonnosti. Po oslobodení si výborne rozumel s Júliusom Korostelevom na ľavom kraji útoku, no už sa predsa len viac zaujímal a neskôr aj vykonával trénerskú funkciu. Trénerské ostrohy si začal brúsiť ešte počas aktívnej činnosti (v ŠK Bratislava skončil v ročníku 1945/46) v ŠK Dynamitka, v Pezinku, Malackách, Modre. Jeho futbalové kvality chceli využiť v Olomouci, kde v rokoch 1946 a 1947 pôsobil ako hrajúci tréner, ako tréner účinkoval doslova do smrti. Skonal po treťom infarkte počas tréningu priamo na ihrisku v Modre... **JOZEF KŠIŇAN**



Pred zápasom s anglickým klubom Leicester City v máji 1937 – zľava stojaci: Jurčák, Krischke, E. Kováč, Chavko, Chodák, Luknár, Masarovič, Šťastný, Jakube; v podrepe: K. Daučík, Kostka.



Kvalifikačný zápas MS 2018

# SLOVENSKO – SLOVINSKO





# NO TO RACISM



## RESPECT

f / UEFA

@ UEFA

UEFA\_official

UEFA.org



# ĎAKUJEME ZA PODPORU

## Platinoví partneri



## Official Image partner



## Partneri



## Mediálni partneri

